207 — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan — District No. Assiniboine — S. District No. 207 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 23 — {in / dans} S 14 W 2 — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10 — 1651

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed, divorced, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry," "in office," "on farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the piece—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or High School.	Blind.	Deaf-mute.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la scierie," "au bureau de poste," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque l'employé a été payé à la pièce—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance à courir jusqu'au recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école supérieure.	Aveugle.	Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	79	79	Buchel Georges	21-5-14-W2	M	Head	M	January	1870	41	W S	1901	1905	Canadian	German	Presbyterian	Farmer	1-0-00	yes	yes			9000		800.00		yes	yes	English						
2			Buchel Lilburn	21-5-14-W2	F	Wife	M	July	1875	35	England			English	Canadian	"		nil										yes	yes	English						
3			Buchel Fredmund	21-5-14-W2	M	Waiter	S	October	1907	3	Sask			English	Canadian	"		nil										yes	yes	English						
4			Buchel Evelyn	21-5-14-W2	F	Daughter	S	June	1909	1	Sask			English	Canadian	"		nil										no	no	English						
5			Bell Annie	21-5-14-W2	F		S	July	1824	86	Germany	1910		German	German	R Catholic	Labourer	2-0-00		yes										yes	yes	German						
6			Ingall Peter	21-5-14-W2	M		S	July	1887	23	Germany	1909		German	German	R Catholic	Farm Help	5-0-00		yes		Farm Help	45		70		5000		125.00	yes	yes	English						
7	80	80	Laroux Fredmund	14-5-14-W2	M	Head	M	March	1882	28	Quebec			French	Canadian	Roman Catholic	Farmer	0-0-00	yes	yes							5000		125.00	yes	yes	English						
8			Laroux Clara	14-5-14-W2	F	Wife	M		1886	24	Alberta			French	Canadian	Roman Catholic		nil									2000		60.00	yes	yes	English						
9			Laroux Ruth	14-5-14-W2	F	Daughter	S	April	1908	3	Sask			English	Canadian	"		nil										no	no	English						
10			Laroux George	14-5-14-W2	M	Son	S	February	1911	M	Sask			English	Canadian	"		nil										no	no							
11	81	81	Wanamaker Fredk	9-5-14-W2	M	Head	M	January	1855	55	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00		yes										yes	yes	English						
12			Wanamaker Clara	9-5-14-W2	F	Wife	M	November	1855	55	Ont			English	Canadian	Methodist		nil										yes	yes	English						
13			Plaster Mary	9-5-14-W2	F	Mother-in-law	W	August	1832	78	Ont			English	Canadian	Methodist	Retired	Farm										yes	yes	English						
14			Day James	9-5-14-W2	M		S	January	1910	1	England			English	English	Presbyterian	Farm Help	0-0-00		yes			45		70		480			yes	yes	English						
15			Brown Richard	9-5-14-W2	M		S	March	1820	90	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farm Help	1-0-00		yes			48		70		600			yes	yes	English						
16	82	82	Heeseks Joseph	8-5-14-W2	M	Head	M	January	1827	86	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes			52		70		520			yes	yes	English						
17			Heeseks Celia	8-5-14-W2	F	Wife	M	April	1835	76	Ont			English	English	Presbyterian		nil										yes	yes	English						
18			Heeseks Edmund W	8-5-14-W2	M	Son	S	September	1878	32	Ont			English	Canadian	Presbyterian		nil										yes	yes	English						
19			Heeseks Verdella	8-5-14-W2	F	Daughter	S	September	1903	7	Ont			English	Canadian	"		nil										no	no							
20			Heeseks Mable	8-5-14-W2	F	Daughter	S	September	1905	1	Ont			English	Canadian	"		nil										no	no							
21			Baker Cristanna	8-5-14-W2	F	Daughter	S	July	1858	52	Ont			English	Canadian	"		nil										yes	yes	English						
22			Burrell Otto	8-5-14-W2	M		Re	Feb	1845	65	Germany		X	German	German	Presbyterian	Farm Help	0-0-00		yes										yes	yes	English						
23			Kyle William	8-5-14-W2	M		S	March	1872	39	Manitoba			English	Canadian	Baptist	Farmer	0-0-00		yes							1000		15.00	yes	yes	English						
24	83	83	Johnston William	15-5-14-W2	M	Head	M	December	1858	52	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes							1000		125.00	yes	yes	English						
25			Johnston Ann	15-5-14-W2	F	Wife	M	January	1870	40	U S	1904		American	American	Methodist		nil										yes	yes	English						
26			Johnston Bethrice	15-5-14-W2	F	Daughter	S	September	1902	8	Sask			English	Canadian	"		nil										no	no	English						
27			Akerrio Henry	15-5-14-W2	M		S	April	1830	81	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farm Help	0-0-00		yes		Farmer	52		70		520		125.00	yes	yes	English						
28	84	84	Johnston James	15-5-14-W2	M	Head	W	January	1832	68	Scotland			English	English	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes										yes	yes	English						
29	85	85	Davidson William	15-5-14-W2	M	Head	M	September	1866	43	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	yes	yes										yes	yes	English						
30			Davidson Agnes	15-5-14-W2	F	Wife	M	August	1870	40	Ont			English	Canadian	Presbyterian		nil										yes	yes	English						
31			Davidson William	15-5-14-W2	M	Son	S	June	1896	14	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes										yes	yes	English						
32			Davidson Robert	15-5-14-W2	M	Son	S	March	1898	12	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farm	0-0-00		yes										yes	yes	English						
33			Davidson Alfred	15-5-14-W2	M	Son	S	February	1895	16	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-01		yes										10	yes	yes	English						
34			Davidson May	15-5-14-W2	F	Daughter	S	July	1899	11	Ont			English	Canadian	Presbyterian		nil										10	yes	yes	English						
35			Tegrem Agnes	15-5-14-W2	M		S	August	1850	60	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farm Help	0-9-00		yes			51		70		600			yes	yes	English						
36	86	86	Eblard John	6-5-14-W2	M	Head	M	April	1858	52	U S	1904		German	American	R Catholic	Farmer	0-0-00	yes	yes													yes	yes	English				
37			Eblard Mary	6-5-14-W2	F	Wife	M	March	1858	52	U S	1906		German	American	R Catholic		nil															yes	yes	English				
38			Eblard Gertrude	6-5-14-W2	F	Daughter	S	November	1900	11	U S	1906		American	American	R Catholic		nil															yes	yes	English				
39			Eblard Agnes	6-5-14-W2	F	Daughter	S	April	1902	9	U S	1906		American	American	R Catholic		nil															yes	yes	English				
40			Eblard Mary	6-5-14-W2	F	Daughter	S	October	1904	6	U S	1906		American	American	"		nil															yes	yes	English				
41			Eblard Edward	6-5-14-W2	M	Son	S	August	1906	3	Sask			American	Canadian	"		nil															no	no	English				
42			Eblard Alfred	6-5-14-W2	M	Son	S	March	1910	1	Sask			American	Canadian	"		nil															no	no	English				
43			Eblard John	6-5-14-W2	M	Son	S	May	1911	M	Sask			American	Canadian			nil															no	no					
44			Eblard Tonny	6-5-14-W2	M	Brother	S	August	1854	56	U S	1903		American	American	R Catholic	Farm Help	0-0-00		yes			52		70		1440			yes	yes	English						
45			Eblard Henry	6-5-14-W2	M	Brother	S	January	1855	22	U S	1907		German	American	R Catholic	Farmer	0-0-00		yes			50		70		500			yes	yes	English						
46	87	87	Earl William	6-5-14-W2	M	Head	M	April	1861	50	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	yes	yes										yes	yes	English						
47			Earl Sarah	6-5-14-W2	F	Wife	M	May	1873	38	Ont			English	Canadian	Presbyterian		nil										yes	yes	English						
48			Earl Thomas W	6-5-14-W2	M	Son	S	May	1897	14	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00		yes										yes	yes	English						
49	88	88	Patterson August	6-5-14-W2	M	Head	M	November	1872	37	U S	1903	1906	American	American	Baptist	Farmer	0-0-00	yes	yes													yes	yes	English				
50			Patterson Frances	6-5-14-W2	F	Wife	M	November	1877	33	U S	1903	Re	American	American	Baptist		nil															yes	yes	English				

50